

Amtsblatt 11/87

**Entscheidung der Technischen Beschwerdekammer 3.4.1 vom 29. Oktober 1986 T 114/86**  
(vorläufige Übersetzung)

Anmelder : Eriksson, Hans  
Stichwort : Schaumstofffilter/ERIKSSON  
Artikel : 52 (1), 54 EPÜ  
Kennwort : "Neuheit" - "stillschweigend miteinbegriffene Offenbarung" - "unterschiedlicher Wortlaut"

*Leitsatz*

*I. Die Beschreibung von Ergebnissen bei Verwendung einer Vorrichtung, z. B. eines Filters, kann ein Verfahren zur Verwendung der Vorrichtung, z. B. Verfahren zum Filtern, mitoffenbaren (im Anschluß an T 4/83, Abs. 4, ABI. 1983, 501).*

*II. Ein unterschiedlicher Wortlaut allein (geschlossene Zellen mit perforierten Wänden im Gegensatz zu solchen mit durchbrochenen Zellenwänden) reicht nicht zur Begründung der Neuheit aus (im Anschluß an T 12/81, ABI. 8/82, 296; T 198/84, ABI. 1985, 209; T 248/85, ABI. 1986, 261).*

**Entscheidung der Technischen Beschwerdekammer 3.3.1 vom 16. Dezember 1986 T 213/85**  
(Amtlicher Text)

Patentinhaber/Beschwerdegegner : Georg Fischer AG  
Einsprechender/Beschwerdeführer : Hexcel-France SA  
Einsprechender/weiterer Verfahrensbeteiligter : Ashland-Südchemie-Kernfest GmbH  
Stichwort : Beschwerde begründung II/FISCHER  
Artikel : 108, Satz 3 EPÜ  
Regel : 65 (1) EPÜ  
Kennwort : "für die Zulässigkeit der Beschwerde ausreichende Begründung (verneint)"

*Leitsatz*

*Ist ein Einspruch wegen ungenügender Begründung als unzulässig verworfen worden und setzt sich die Beschwerdebegründung allein mit der Patentierbarkeit auseinander, ohne die Zulässigkeit des Einspruches darzulegen, so ist die Beschwerde mangels ausreichender Begründung unzulässig (im Anschluß an T 220/83, "Beschwerde begründung/Hüls", ABI. EPA 8/1986, 249).*

Official Journal 11/87

**Decision of Technical Board of Appeal 3.4.1 dated 29 October 1986 T 114/86**

(Official Text)

Applicant : Eriksson, Hans  
Headword : Foam plastic filter / ERIKSSON  
Article : 52 (1), 54 EPC  
Keyword : "Novelty" - "Implicit disclosure" - "Difference in wording"

*Headnote*

*I. A description of results obtained when using a device, e.g. a filter, can disclose a method of using the device, e.g. a method for filtering (following up T 4/83, para. 4, OJ 1983, 501).*

*II. A mere difference in wording (closed cells having perforated walls: VS. ruptured cellular walls) is insufficient to establish novelty (following up T 12/81, OJ 8/82, 296; T 198/84, OJ 1985, 209; T 248/85, OJ 1986, 261).*

**Decision of Technical Board of Appeal 3.3.1 dated 16 December 1986 T 213/85**

(Provisional Translation)

Patent proprietor/Respondent: Georg Fischer AG  
Opponent/Appellant: Hexcel-France SA  
Opponent/Other party: Ashland-Südchemie-Kernfest GmbH  
Headword : Grounds of appeal II / FISCHER  
Article : 108, sentence 3 EPC  
Rule : 65 (1) EPC  
Keyword : "Grounds sufficient for an appeal to be deemed admissible (denied)"

*Headnote*

*If an opposition has been rejected as inadmissible on account of insufficient grounds and if the grounds of appeal are concerned solely with patentability and do not attempt to justify the admissibility of the opposition, the appeal is inadmissible due to an absence of adequate grounds (cf. also T 220/83, "Grounds of appeal/HÜLS, OJ EPO 8/1986, 249).*

Journal officiel 11/87

**Décision de la Chambre de recours technique 3.4.1, en date du 29 octobre 1986 T 114/86**

(Traduction provisoire)

Demandeur : Eriksson, Hans  
Référence : Filtre en plastique à mousse/Eriksson  
Article : 52 (1), 54 CBE  
Mot clé : "Nouveauté" - "divulgaration implicite" - "différence de rédaction"

*Sommaire*

*I. Une description des résultats obtenus en utilisant un dispositif, par exemple un filtre, peut divulguer un procédé d'utilisation dudit dispositif, par exemple un procédé de filtration (cf. T 4/83, paragraphe 4, JO 1983, 501).*

*II. Une simple différence de rédaction (alvéoles fermées munies de parois perforées au lieu de parois alvéolaires percées) ne suffit pas pour établir la nouveauté (cf. T 12/81, JO 8/82, 296; T 198/84, JO 1985, 209; T 248/85, JO 1986, 261).*

**Décision de la Chambre de recours technique 3.3.1, en date du 16 décembre 1986 T 213/85**

(Traduction provisoire)

Titulaire du brevet/intimé : Georg Fischer AG  
Opposant/requérant : Hexcel-France SA  
Opposant/autre partie : Ashland-Südchemie-Kernfest GmbH  
Référence : Exposé des motifs II / FISCHER  
Article : 108, phrase 3 CBE  
Règle : 65 (1) CBE  
Mot clé : "Exposé des motifs suffisant pour la recevabilité d'un recours (décision négative)"

*Sommaire*

*Si une opposition a été jugée irrecevable pour insuffisance de l'exposé des motifs et si l'exposé des motifs du recours a trait uniquement à la brevetabilité sans exposer la recevabilité de l'opposition, le recours est irrecevable faute d'un exposé des motifs suffisant (cf. T 220/83, "Exposé des motifs/Hüls", JO OEB 8/1986, 249).*